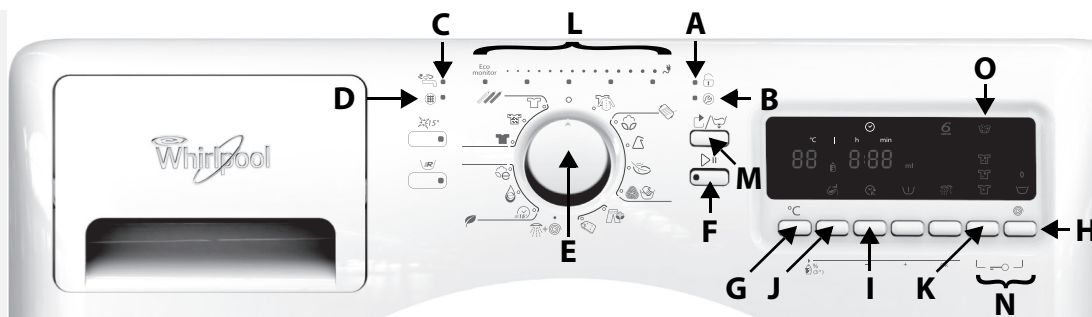


## SK





## PROGRAMOVÁ TABUĽKA















A. Kontrolka „Otvoriť dverka“ 

Táto práčka je vybavená automatickými bezpečnostnými funkciami, ktoré indikujú a diagnostikujú druh poruchy v začiatčom štádiu a umožňujú vám primerane zasiahnuť, napr.:

B. Kontrolka „Servis“ C. Kontrolka „Zatvorený prívodný ventil vody“ D. Kontrolka „Vyčistiť čerpadlo“ 

## E. Volič programov

F. Tlačidlo „Start/Pauza“ G. Tlačidlo „Teplota“ H. Tlačidlo „Odstredovanie“  (s funkciou „Plákanie stop“)I. Tlačidlo „Koniec cyklu“ J. Tlačidlo „Pomoc pri dávkovaní“ K. Tlačidlo „Úroveň zašpinenia“ L. Monitor Eco M. Tlačidlo „Reset/Odčerpanie vody“ N. Kombinácia tlačidiel „Detská poistka“ O. Kontrolka „Predávkovanie pracieho prostriedku“ 

Program	Teplota °C	Visačky ošetrovania bielizne	Max. náplň kg	Druh prania/Poznámky <i>- Dodržiavajte odporúčania výrobcu uvedené na visačke s údajmi na ošetrovanie bielizne</i>	Pracie prostriedky a prídavné prostriedky			Nastaviteľné voliteľné funkcie				Pomoc pri dávkovaní	Koniec cyklu	Odstredovanie		
					Pred-pieranie	Hlavné pranie	Avivážny prostriedok	Farby 15°	Rýchly	Pred-pieranie	Intenzívne plákanie			Úroveň zašpinenia	Odstredovanie	Max. rýchlosť odstredovania ot./min.
<b>Miešané</b>	studená - 60 °C		6,0	Mierne až bežne zašpinená odolná bavlnená, lanová bielizeň, bielizeň z umelých vlákien a ich zmesí. Účinný jednodňový program. Pri tomto praní sa uistite, že všetky kusy bielizne v náplni sú podobnej farby.	—	Áno	*	*	—	—	*	*	*	*	*	max.
<b>Bavlna</b>	studená - 95 °C		9,0	Bežne až veľmi zašpinené uteráky, spodná bielizeň, obrusy, posteľná bielizeň a pod., z bavlny alebo lanu.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Syntetika</b>	studená - 60 °C		3,5	Bežne zašpinená bielizeň zo syntetických vlákien (ako polyester, polyakryl, viskóza a pod.) alebo zmesových tkanín s bavlnou.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
<b>Jemná bielizeň</b>	studená - 40 °C		2,5	Záclony a jemné oblečenie, šaty, sukne, košeľe a blúzky.	*	Áno	*	*	—	*	—	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Vlna/Ručné pranie</b>	studená - 40 °C		2,0	Vlnená bielizeň, označená visačkou Woolmark čistej strižnej vlny vhodnej na pranie v práčke, ako aj hodvábne (dodržiavajte pokyny na visačke!), lanové, vlnené a viskóзовé tkaniny určené na ručné pranie. Tento program bol testovaný a schválený spoločnosťou The Woolmark Company pre vlnenú bielizeň vhodnú na pranie v práčke a na ručné pranie.	—	Áno	*	*	—	—	—	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Biela bielizeň</b>	studená - 60 °C		9,0	Bežne až veľmi zašpinená odolná biela bavlnená bielizeň. Setrite energiu voľbou nižšej teploty prania a okrem pracieho prostriedku pridajte bieliadlo na báze kyselika.	—	Áno	*	*	—	—	*	*	*	*	*	max.
<b>Svetlé farby</b>	studená - 60 °C		6,0	Biela a svetlá bielizeň pastelových farieb z jemných tkanín. Setrný program prania, ktorý predchádza sednutiu a žltnutiu bielizne. Používajte prací prostriedok na veľmi špinavú bielizeň, podľa potreby pridajte aj odstraňovač škvrín alebo bieliadla na báze kyselika.	*	Áno	*	*	—	*	—	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Tmavá bielizeň</b>	studená - 60 °C		6,0	Čierna a tmavá bielizeň z bavlny, bavlnených zmesí a polyesteru. Špeciálny program, ktorý predchádza vyblednutiu a odfarbeniu bielizne. Pri tomto programe a tmavej bielizni uprednostňujte použitie špeciálneho kvapalného pracieho prostriedku.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>EcoBavlna</b>	studená - 60 °C		9,0	Bežne zašpinená bavlnená bielizeň. Najobľúbenejší program na pranie bavlnenej bielizne pri teplote 40 °C a 60 °C, čo sa týka kombinácie spotreby vody a energie. - Referenčné programy pre štítok s energetickými údajmi.	—	Áno	*	*	—	—	*	*	*	*	*	max.
<b>AquaEco</b>	studená - 40 °C		3,0	Mierne zašpinená bielizeň zo syntetických vlákien alebo zmesových syntetických a bavlnených tkanín. Úsporný program s veľmi nízkou spotrebou vody. Používajte kvapalný prací prostriedok a najmenšie odporúčané množstvo pre 3 kg bielizne. Nepoužívajte aviváž.	—	Áno	—	*	—	—	—	*	*	*	*	max.
<b>Rýchly 15</b>	studená - 30 °C		3,0	Krátko nosené vrchné odevy z bavlny, umelých vlákien a zmesových bavlnených tkanín. Osviežovací program. Používajte najmenšie odporúčané množstvo pracieho prostriedku.	—	Áno	*	*	—	—	—	*	*	*	*	max.
<b>Džinsy</b>	studená - 60 °C		5,0	Bežne zašpinené bavlnené džínsové odevy a kusy bielizne z odolnej džínsoviny, ako sú nohavice a bundy.	*	Áno	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Veľké kusy bielizne</b>	studená - 60 °C		3,0	Plachty zo syntetických vlákien; posteľné prikrývky a paplóny plnené perim, polyesterom alebo inými umelými vláknami; spacie vaky, predložky do kúpeľne a pod.	*	Áno	*	*	—	*	*	*	*	*	*	1000 <sup>1)</sup>
<b>Plákanie + odstredovanie</b>	—		9,0	Program plákania a intenzívneho odstredovania. Rovnako ako posledné plákanie a záverečné odstredovanie pri programe „Bavlna“.	—	—	*	—	—	—	*	—	*	*	*	max.

<sup>1)</sup> voliteľné / Áno: požadované dávkovanie  
Rýchlosť odstredovania je v tomto programe obmedzená, aby sa dosiahlo lepšie ošetrovanie bielizne.

Cykľus prania vlny/bielizne určenej na ručné pranie bol skúšaný a schválený spoločnosťou The Woolmark Company ako vhodný na pranie bielizne označenej ako „vhodná na pranie v práčke“ alebo „ručné pranie“ za predpokladu, že bielizeň bude praná podľa pokynov uvedených na visačke a podľa pokynov v tejto programovej tabuľke. M0702

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06639



- technológia senzoru prispôsobí spotrebu vody, energie a dobu programu veľkosti náplne bielizne.

## ÚDAJE O SPOTREBE

Program	Teplota (°C)	Náplň (kg)	Voda (l)	Energia (kWh)	Pribl. dĺžka programu (hodiny : minúty)	
					bez funkcie „Rýchly“	s funkciou „Rýchly“
Miešané	40	6,0	65	0,65	1:00	—
Bavlna	95	9,0	90**	2,60	2:30	—
Bavlna	60	9,0	64	1,53	2:20	1:35
Bavlna	40	9,0	82	0,85	2:05	1:15
Syntetika	60	3,5	48**	0,95	1:35	1:10
Syntetika	40	3,5	45	0,55	1:20	0:55
Jemná bielizeň	40	2,5	60	0,65	0:50	—
Vlna/Ručné pranie	40	2,0	45	0,60	0:40	—
Biela bielizeň	40	9,0	85	0,85	2:20	—
Svetlé farby	40	6,0	70	0,50	1:20	—
Tmavá bielizeň	40	6,0	49	0,60	1:40	1:15
EcoBavlna*	60	9,0	62	1,01	4:00	—
EcoBavlna*	60	4,5	40	0,82	3:30***	—
EcoBavlna*	40	4,5	40	0,74	3:15***	—
AquaEco	40	3,0	19	0,45	1:00	—
Rýchly 15	30	3,0	30	0,20	0:15	—
Džínsy	40	5,0	60	0,50	1:30	1:10
Veľké kusy bielizne	40	3,0	70	0,75	1:30	—

Hodnoty o spotrebe boli merané za štandardných podmienok v súlade s normou IEC/EN 60456. Spotreba v domácnosti sa môže líšiť v závislosti od tlaku dodávky vody a jej teploty, od druhu náplne a typu prania. Uvedené údaje o spotrebe sa vzťahujú na privádzanú vodu s teplotou približne 15°C zo studeného vodovodného ventilu, ako aj z vodovodného ventilu s teplotou vodou (ak je k dispozícii). Ak je na vašej práčke k dispozícii ventil s prívodom teplej vody, zapojte ho k vodovodnému ventilu s teplotou vodou, zníži sa tým spotreba energie skrátením doby ohrevu vody, a to v závislosti od teploty privádzanej vody. Údaje o spotrebe vody a energie sa vzťahujú na pôvodné nastavenie programov s teplotami a náplňami uvedenými v tabuľke; pri zmene voliteľných funkcií alebo zmene rýchlosti odstreďovania sa môžu zmeniť aj údaje o spotrebe.

☑ Čas trvania programu sa môže odlišovať od hodnôt v tabuľke, pretože závisí od podmienok v domácnosti v čase prania (pozrite si aj „Príručku na odstraňovanie problémov“ v Návode na používanie).

\* Referenčné programy pre štítok s energetickými údajmi.

\*\* Aby sa znížila teplota vody, pred odčerpaním sa na konci cyklu hlavného prania privádza určité množstvo studenej vody.

\*\*\* Automatické prispôbenie dĺžky programu po detekcii náplne prania.

## VLOŽTE BIELIŽEŇ, ZATVORTE DVIERKA A ZVOĽTE PROGRAM

Vložte bielizeň, zatvorte dvierka a otočte volič programov do polohy želaného programu; zablíkajú kontrolka „Start/Pauza“ ▷. Teplota a rýchlosť odstreďovania zobrazené na displeji sa dajú zmeniť stlačením tlačidla „Teplota“ ☺ alebo „Odstreďovanie“ ⚙. Ak ste nepoužili „Pomoc pri dávkovaní“ 🛠, pridajte detergent teraz.

## POĎĽA ŽELANIA ZVOĽTE VOLITEĽNÉ FUNKCIE

Keď nie je možná daná kombinácia programu a voliteľnej funkcie alebo voliteľná funkcia nie je k dispozícii, kontrolka automaticky zhasne. U niektorých programov môže byť niektorá voliteľná funkcia vopred naprogramovaná; v prípade potreby ju môžete zrušiť.

### Tlačidlo „Farby 15°“ 🌞

- Šetrí energiu, ktorá by sa spotrebovala na ohrev vody a zároveň zabezpečí kvalitný výsledok prania.
- Podporuje stálosť farieb pri praní farebnej bielizne.
- Odporúča sa pri mierne zašpinenej bielizni bez škvŕn.
- Uistite sa, že prací prostriedok je vhodný na pranie v studenej vode (teploty 15 alebo 20 °C).
- Nedá sa nastaviť pri programe Bavlna 70 - 95°C.

### Tlačidlo „Rýchly“ ⚡

- Umožňuje rýchlejšie pranie skrátením dĺžky programu.
- Odporúča sa pri mierne zašpinenej bielizni.
- Nedá sa nastaviť pri programe Bavlna 70 - 95°C.

### Tlačidlo „Predpranie“ ⌵

- K zvolenému programu prania pridáva cyklus predprania; predlžuje program o približne štvrt hodiny.
- Odporúča sa pri veľmi zašpinenej bielizni (napr. piesok alebo hrubá špina).
- Ak ste nastavili voliteľnú funkciu „Predpranie“, pri hlavnom praní nepoužívajte kvapalnú praciu prostriedky.

### Tlačidlo „Intenzívne plákanie“ 🌧

- Napuští sa viac vody a cyklus plákania je predĺžený.
- Mimoriadne vhodné pre oblasti s veľmi mäkkou vodou, pri praní detského oblečenia a pomáha ľuďom s alergiami.

### Tlačidlo „Úroveň zašpinenia“ 📏

- Prispôbuje dobu prania úrovni zašpinenia bielizne. Pri použití tlačidla „Pomoc pri dávkovaní“ 🛠 ovplyvňuje aj odporúčané množstvo pracího prostriedku.

📏 = mierne zašpinená - 📏 = bežne zašpinená -

📏 = veľmi zašpinená bielizeň  
Nie všetky úrovne zašpinenia sa dajú nastaviť pri všetkých programoch.

### Tlačidlo „Odstreďovanie“ ⚙ (s funkciou „Odloženie

#### odstreďovania“ ⌵)

- Každý program má predvolenú rýchlosť odstreďovania.
- Stlačením tohto tlačidla sa dá nastaviť iná rýchlosť odstreďovania.
- Ak zvolíte rýchlosť odstreďovania „0“, konečné odstreďovanie sa zruší a voda sa iba odčerpá. Fáza priebežného odstreďovania sa však vykoná počas plákania.
- Ak nastavíte „Plákanie stop“ ⌵, bielizeň ostane vo vode z posledného plákania a práčka nevykoná záverečné odstreďovanie. Tým sa predide pokrčeniu bielizne a zmene farieb. Aby ste aktivovali funkciu „Plákanie stop“, opakovane stlačte tlačidlo „Odstreďovanie“ tak, aby sa rozsvietil symbol „Plákanie stop“ ⌵ na displeji.
  - Program prania sa zastaví na cykle „Odloženie odstreďovania“, keď bliká kontrolka „Odloženie odstreďovania“ ⌵ na displeji; kontrolka v tlačidle „Start/Pauza“ bliká tiež.
  - Aby ste funkciu „Plákanie stop“ ukončili odstrednením bielizne, stlačte „Start/Pauza“ - bielizeň sa odstredí pri predvolenej rýchlosti. Okrem toho môžete zvoliť inú rýchlosť odstreďovania pomocou tlačidla „Odstreďovanie“ skôr, ako spustíte cyklus odstreďovania pomocou „Start/Pauza“.
  - Aby ste funkciu „Plákanie stop“ ukončili odčerpaním vody bez odstreďovania, stlačte tlačidlo „Odstreďovanie“, kým sa na displeji nezobrazí rýchlosť odstreďovania „0“; potom stlačte tlačidlo „Start/Pauza“, čím sa spustí odčerpanie vody.
  - Pri nastavení funkcie „Plákanie stop“ nenechávajte bielizeň vo vode príliš dlho (predovšetkým hodváb!).

## NASTAVENÝ KONIEC CYKLU ⏸

Pomocou tejto funkcie môžete svoj program posunúť tak, aby sa ukončil neskôr: stlačením tlačidla zvolíte, o kolko hodín sa má program ukončiť. To vám umožní mať bielizeň hotovú v určitom čase a môžete využiť výhodnejšie tarify za elektrickú energiu, napríklad v noci.

- Pri aktivácii tejto funkcie nepoužívajte kvapalnú praciu prostriedky.
- Čas po „Koniec cyklu“ môžete zvoliť v hodinových úsekoch (1 až 24 h). Po stlačení tlačidla sa zobrazí najkratší čas, ktorý je k dispozícii; pri nasledujúcich stlačeniach sa budú dostupné časy zobrazovať v cykle. Aby ste funkciu zrušili, stlačte tlačidlo, kým sa nezobrazí hodnota „0:00“.
- Po zvolení želaného času po „Koniec cyklu“ stlačte tlačidlo „Start/Pauza“ - začne sa odpočítavanie času.
- Počas odpočítavania ešte môžete modifikovať nastavenie programu (zvoliť alebo zrušiť voliteľné funkcie, rýchlosť odstreďovania a pod.). AK sa následkom úprav predĺži doba programu do takej miery, že dosiahne dobu časového posunu „Koniec cyklu“, program sa spustí ihneď.
- Niekedy môže program skončiť skôr, ako uplynie doba pre „Koniec cyklu“ (napr. pri malom množstve bielizne). V takom prípade bude práčka pravidelne otáčať bubon až po nastavený čas „Koniec cyklu“, aby sa bielizeň nepokročila. Počas otáčania bubna sa na displeji zobrazí pohyblivý symbol. Fázu otáčania bubna môžete zastaviť v ľubovoľnom čase stlačením ľubovoľného tlačidla alebo otočením voliča programov; pohyblivý symbol sa zastaví a po uplynutí približne 1 minúty sa odblokujú dvierka, ako bude vidno na displeji.

## ODPORÚČANIA PRI DÁVKOVANÍ PRACIEHO PROSTRIEDKU 🛠

Použitím tlačidla „Pomoc pri dávkovaní“ 🛠 môžete nastaviť práčku tak, aby vám odporučila vhodné množstvo pracího prostriedku pre vloženú náplň, v závislosti od zvolenej úrovne zašpinenia a množstva bielizne.

- Funkcia pomáha pri úspore pracího prostriedku a ochrane životného prostredia, ako aj pri ochrane citlivej pokožky a bráni predávkovaniu pracího prostriedku.
- Pred použitím tejto funkcie musíte práčku prispôbiť dávkovaniu pracího prostriedku odporúčanému pre používaný prací prostriedok. Okrem toho skontrolujte, či tvrdosť vody vo vašej oblasti zodpovedá úrovni tvrdosti vody „mäkká“ na práčke - ak nie, upravte hodnotu tvrdosti uvedenú na práčke.
- Zvoľte program, voliteľné funkcie a cyklus PRED stlačením tlačidla „Pomoc pri dávkovaní“.

Podrobnosti si vyhľadajte v samostatných pokynoch pre použitie tlačidla „Pomoc pri dávkovaní“.

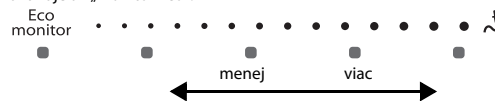
## KONTROLKA „OTVORIŤ DVIERKA“ 🚪

Pred zapnutím a po ukončení programu sa rozsvieti príslušná kontrolka, ktorá indikuje, že možno otvoriť dvierka. Počas priebehu programu ostanú dvierka zablokované a v nijakom prípade ich nesmiete otvárať násilím. Ak by ste ich museli otvoriť, pozrite si časť „Zrušenie prebiehajúceho programu pred jeho ukončením“.

## MONITOR ECO 🌿

„Monitor Eco“ vám poskytuje približné informácie o spotrebe energie pri zvolenom programe.

Po otočení voliča programov do polohy niektorého programu sa aktivuje ak „Monitor Eco“.



Rozsvietená kontrolka vľavo indikuje, že „Monitor Eco“ je aktívny. Štyri kontrolky vedľa zobrazujú mieru spotreby: čím menej energie sa predpokladá pri nastavení určitého programu, tým menej kontroliek



SENSING THE DIFFERENCE

sa rozsvieti. Závisí to od programu, teploty a zvolených voliteľných funkcií, ako aj na veľkosti náplne bielizne. Preto sa predpokladaná miera spotreby energie môže upraviť podľa detekcie bielizne práčkou.

## ŠTART PROGRAMU ▷

Otvorte prívodný ventil a stlačte tlačidlo „Start/Pauza“ ▷. Kontrolka „Start/Pauza“ ▷ sa rozsvieti. Počas detekcie množstva bielizne alebo počas prispôbovania doby programu sa na displeji zobrazuje pohyblivý symbol.

## DETSKÁ POISTKA ⏸

Bráni deťom, aby zapli cyklus prania alebo zmenili nastavenie prebiehajúceho programu. Nedá sa aktivovať ani zrušiť, keď je volič programov v polohe „Vyp/O“. Aktivácia detskej poistky:

- Otočte volič programov do polohy ľubovoľného programu alebo spustite program ako zvyčajne.
- Opäť stlačte súčasne 2 tlačidlá označené symbolom kľúča ⏸ a podržte ich stlačené aspoň 3 sekundy. Na displeji sa zobrazí symbol kľúča, ktorý indikuje, že bola aktivovaná detská poistka.

Vždy, keď by ste chceli zmeniť nastavenie programu, kým je aktívna detská poistka, na displeji sa krátko zobrazí symbol kľúča. Nastavenie programu sa už nebude dať zmeniť. Program budete môcť zmeniť až po vypnutí práčky otočením programátora do polohy „Vyp/O“. Aby ste detskú poistku zrušili, postupujte rovnako ako pri jej aktivácii.

## KONTROLKY PORÚCH 🛠

AK sa rozsvieti jedna z kontroliek indikujúcich poruchu alebo v prípade akejkoľvek poruchy, skontrolujte časť „Odstraňovanie problémov“ v „Návode na obsluhu“.

**Rýchlosť odstreďovania na displeji bliká:** nerovnováha počas odstreďovania.

## KONIEC PROGRAMU

- Rozsvieti sa kontrolka „Otvorené dvierka“ 🚪. Na displeji vidno „Koniec“.
- 1. Otočte volič programov do polohy „Vyp/O“.
- 2. Zatvorte prívodný ventil vody.
- 3. Otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
- 4. Dvierka nechajte pootvorené, aby sa mohol vysušiť bubon.

## KONTROLKA „PREDÁVKOVANIE PRACIEHO PROSTRIEDKU“ 🛠

Symbol sa rozsvieti po ukončení programu, čo znamená, že ste nadávkovali veľa pracího prostriedku. Nabudúce použite menej pracího prostriedku.

## ZMENA PROGRAMU A/ALEBO VOLITEĽNÝCH FUNKCIÍ PO SPUSTENÍ PROGRAMU

1. Stlačením tlačidla „Start/Pauza“ ▷ prerušte program. Bliká kontrolka.
2. Nastavte nový program, teplotu, želané voliteľné funkcie a v prípade potreby aj inú rýchlosť odstreďovania.
3. Ešte raz stlačte tlačidlo „Start/Pauza“ ▷. Nový program bude pokračovať z tej istej polohy, v ktorej bol prerušený predchádzajúci program. Pre tento program nepridávajte prací prostriedok.

## ZRUŠENIE PREBIEHAJÚCEHO PROGRAMU PRED JEHO UKONČENÍM 🛠

Tlačidlo „Reset/Odčerpanie vody“ 🛠/🚰 zruší program pred jeho ukončením.

- Stlačte a niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo „Reset/Odčerpanie vody“ 🛠/🚰; na displeji sa zobrazí animácia. Voda sa odčerpá, dvierka ostanú ešte chvíľu zablokované, až potom sa budú dať otvoriť.

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06639